DUK
cyfra: PRF –
DKB –
IRI –
DU2 –

DYREKTOR
URZĘDU KONTROLI SKARBOWEJ
W KATOWICACH

ul. Paderewskiego 32 b 40-282 KATOWICE	Centrala Sekretariat dyrektora	- tel. - tel. - e-mail	032 358 18 00, 032 358 19 00 032 358 18 29 uks2491@sl.mofnet.gov.pl	faks 032 358 19 47
Ośrodek Zamiejscowy ul. Traugutta 2a 43-307 BIELSKO-BIAŁA	Centrala Sekretariat wicedyrektora	- tel. - tel. - e-mail	033 819 85 00 033 819 85 01 uks2492@sl.mofnet.gov.pl	faks 033 819 85 02
Ośrodek Zamiejscowy ul. Rejtana 9 42-200 CZĘSTOCHOWA	Centrala Sekretariat wicedyrektora	- tel. - tel. - e-mail	034 370 84 00 034 370 84 01 uks2493@sl.mofnet.gov.pl	faks 034 370 84 06

11.12.011

Bielsko - Biala, dnia 08.12.2011 r.

Nr: UKS2492/W3P1/42/66/11/9/023

URZĄD MIASTA TYCHY
SEKRETARIAT PREZYDENTA
wpł. 2011 -12- 09
84969

DU 09.12.M

Miasto Tychy
Al. Niepodległości 49
43-100 Tychy

WYNIK KONTROLI

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 lit b ustawy z dnia 28 września 1991r. o kontroli skarbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2011r. Nr 41, poz. 214 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania kontrolnego wszczętego postanowieniem Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach nr UKS2492/W3P1/42/66/11/2/005 z dnia 29.08.2011r., przedstawiam następujące ustalenia i wnioski z przeprowadzonego postępowania kontrolnego dotyczącego projektu:

Nazwa projektu: **„Strefa akwizycji gospodarczej i społecznej – wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w strefę aktywności społecznej i gospodarczej".**

Numer projektu: **PL0106.06.01**

Numer i data umowy finansowej o dofinansowanie projektu: **Umowa nr PL0106.06.01 z dnia 22.10.2003r. wraz z Aneksem nr 1 z dnia 20.02.2004r. i Aneksem nr 2 z dnia 08.12.2004r.**

Całkowita wartość projektu: **3.910.010,50 EURO,**

w tym:

środki Phare	***2.932.507,85 EURO***
środki z rezerwy celowej	***488.751,34 EURO***
środki Budżetu Miasta	***488.751,34 EURO.***

Ustalenia kontroli zostały udokumentowane protokołem kontroli z dnia 04.11.2011r., do którego Kontrolowany nie wniósł zastrzeżeń lub wyjaśnień w trybie art. 291 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. – Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2005r. nr 8 poz. 60 ze zm.).

W trybie art. 24 ust. 4 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2011r. Nr 41, poz. 214 z późn. zm.), wyznaczono Stronie 7-dniowy termin do wypowiedzenia się w sprawie zebranego materiału dowodowego. Strona w ustawowym terminie nie skorzystała z powyższego uprawnienia.

I. ZAKRES KONTROLI.

Kontrola celowości i zgodności z prawem gospodarowania środkami publicznymi oraz środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej i międzynarodowych instytucji finansowych przy realizacji projektu PL0106.06.01 „Strefa akwizycji gospodarczej i społecznej – wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w strefę aktywności społecznej i gospodarczej".

Czynnościami kontrolnymi objęto:

L.p.	Nr projektu	Nr wniosku o płatność	Wartość wydatków zadeklarowanych w okresie objętym kontrolą
1.	PL0106.06.01	*Wniosek o zaliczkę (PHARE)*	9.999,98 EURO
2.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 1 (PHARE)*	260.645,96 EURO
3.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 2 (PHARE)*	161.255,06 EURO
4.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 3 (PHARE)*	95.945,62 EURO
5.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 4 (dotacja celowa)*	112.638,49 EURO
6.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 5 (dotacja celowa)*	148.827,40 EURO
7.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 6 (dotacja celowa) (PHARE)*	139.535,16 EURO 159.700,24 EURO
8.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 7 (PHARE)*	558.185,81 EURO
9.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 8 (PHARE)*	1.028.509,95 EURO
10.	PL0106.06.01	*Wniosek o płatność nr 9 (PHARE)*	658.265,23 EURO

- *Wniosek o wypłatę dotacji* z dnia 27.12.2004r. na kwotę **87.750,26 EURO** (wpływ w 2005r.).

Czynności kontrolne dotyczyły następujących obszarów:

1. **Zbadanie poniesionych wydatków pod kątem kwalifikowalności.**

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto:

- Obwieszczenie Rady Miasta Tychy z dnia 24.02.2011r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Uchwały nr 0150/II/10/02 Rady Miasta Tychy z dnia 5 grudnia 2002r. w sprawie Statutu Miasta Tychy (wraz z załącznikiem nr 1 – Statutem Miasta Tychy),
- Fiszkę projektową nr PL0106.06.01 dla projektu pod nazwą „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w sferę aktywności gospodarczej i społecznej" wraz z załącznikami (wersja ostateczna zatwierdzona w dniu 23.03.2005r.),
- Memorandum Finansowe podpisane w dniu 20.12.2001. przez Rząd Polski i Komisję Europejską, wraz z Addendum z dnia 14.11.2003r.,
- Kontrakt Wojewódzki z dnia 19 czerwca 2001r. zawarty pomiędzy Radą Ministrów i Samorządem Województwa Śląskiego zmieniony Porozumieniem z dnia 13 czerwca 2002r.,
- Porozumienie z dnia 30 czerwca 2003r. pomiędzy Władzą Wdrażającą Program Współpracy Przygranicznej PHARE a Miastem Tychy,
- Umowę nr PL0106.06.01 z dnia 22.10.2003r. o finansowanie przez Program Unii Europejskiej PHARE SSG 2001 projektu pod nazwą „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w strefie aktywności społecznej i gospodarczej", wraz z Aneksami z dnia 20.02.2004r. i 08.12.2004r.
- Porozumienie nr 1/RR-AG.II/PL0106.06.01/03 z dnia 07 stycznia 2004r. o przekazanie środków finansowych na realizację projektu wraz z Aneksem nr 1 z dnia 18.05.2004r.
- siedem wniosków o płatność, dotyczących uruchomienia środków Phare oraz trzy wnioski o płatność z rezerwy celowej Budżetu Państwa, wraz z dokumentacją wspierającą (zaliczkowe świadectwa z korektami, faktury wystawione przez Wykonawcę z korektami, wnioski o przekazanie środków z korektami, potwierdzenia zapłat na rzecz Wykonawcy, dyspozycje przelewu środków, faktury korygujące różnice kursowe),
- Zaliczkowe Świadectwo Płatności wystawione w dniu 15.12.2003r. wraz z fakturami, którymi zostało rozliczone,
- Przejściowe Świadectwa Płatności nr 0001, 0002, 0003, 0004, 0005, 0006, 0007, 0008, wraz z rozliczeniami i zbiorczymi zestawieniami płatności,
- Ostateczne Świadectwo Płatności z dnia 24.01.2005r. wraz z rozliczeniem.

W wyniku kontroli stwierdzono:

Badany Projekt realizowany był przez Miasto Tychy, które na podstawie podpisanego w dniu 20.12.2001r. Memorandum Finansowego, korzystało, z bezzwrotnej dotacji, pochodzącej ze środków Phare, w ramach finansowania przedsięwzięcia pod nazwą „Narodowy Program Polski 2001" o numerze od PL0101 do PL0107. Projekt zrealizowany w Tychach, został ujęty w Postanowieniach Szczegółowych do Memorandum Finansowego i które są postanowieniami pilotażowymi dla innych miast i gmin województwa śląskiego w tworzeniu alternatywnych miejsc pracy dla osób zagrożonych bezrobociem.
Przedmiotem Projektu była budowa wielofunkcyjnego budynku usługowego na osiedlu Balbina w Tychach w ramach Celu 6 „Spójność Społeczna i Gospodarcza", poprzez uruchomienie strefy aktywności gospodarczej zmierzającej do rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw.
Wynikiem zrealizowania Projektu było wybudowanie „Wielofunkcyjnego budynku przeznaczonego dla małych i średnich przedsiębiorstw", na zdegradowanym i nieuzbrojonym obszarze poprzemysłowym, poprzez przekształcenie go w strefę aktywności gospodarczej.

Łączną wartość Projektu określono na 4.106.270,65 EURO. Grant inwestycyjny z programu PHARE ESC 2001 wyniósł 2.932.507,88 EURO, współfinansowanie krajowe 1.173.762,77 EURO (Budżet Państwa 488.751,31 EURO, Miasto Tychy 685.011,46 EURO).
W Fiszce projektowej przewidziano, że Projekt zostanie wdrożony na mocy kontraktu na roboty budowlane o wartości 3.910.010,50 EURO. Dodatkowo zostanie podpisany kontrakt z Inżynierem o wartości 196.260,15 EUO.

Wysokość środków z Budżetu Państwa, określał Kontrakt Wojewódzki zawarty dnia 19 czerwca 2001r. w Warszawie pomiędzy Radą Ministrów a Samorządem Województwa Śląskiego, natomiast z funduszu PHARE Porozumienie z dnia 30 czerwca 2003r. w sprawie realizacji Memorandum Finansowego, zawarte pomiędzy Władzą Wdrażającą PHARE a Miastem Tychy w oparciu o zapisy zawarte w Fiszce Projektowej.

Środkami zagwarantowanymi z Budżetu Państwa (488.751,34 EURO) oraz z funduszu PHARE (2.932.507,88EURO), dofinansowane zostały wydatki, określone jako kwalifikowane w Projekcie na łączną kwotę 3.910.010,50 EURO, związane z kosztami poniesionymi na rzecz BUDIMEX DROMEX S.A. w Warszawie, za wykonane roboty, wynikające z umowy zawartej w dniu 22.10.2003r. wraz z Aneksami.

W dniu 07.01.2004r. pomiędzy Wojewodą Śląskim, a Miastem Tychy zostało podpisane Porozumienie w sprawie sposobu przekazywania środków finansowych pochodzących z Unii Europejskiej oraz z rezerwy celowej Budżetu Państwa, przeznaczonych na realizację Projektu w ramach programu PHARE.

W wyniku analizy dokumentacji źródłowej, pod kątem wywiązania się Beneficjenta z zapisów zawartych Porozumień i Umów, w zakresie prawidłowego zaliczenia poniesionych wydatków do kosztów związanych z realizowanym Projektem, podlegających dofinansowaniu, ustalono, że na rzecz Firmy Budimex Dromex S.A. wykazano do uregulowania kwotę 3.910.010,50 EURO, za wykonane roboty budowlane, które wynikają z wystawionych przez Wykonawcę faktur i zostały potwierdzone przez Inżyniera Kontraktu.

Źródłami finansowania wystawionych i zatwierdzonych do wypłaty faktur w łącznej wysokości 3.910.010, 50 EURO były:

- środki Phare 2.932.507,85 EURO (11.923.462,59 PLN),
- środki rezerwy celowej 488.751,34 EUR (2.069.141,26 PLN),
- środki Gminy 488.751,34 EURO (2.368.097,40 PLN).

Do dnia zakończenia postępowania kontrolnego na rzecz firmy BUDIMEX DROMEX S.A. przekazana została kwota 3.838.131,28 EURO. Pozostała kwota w wysokości 71.879,22 EURO stanowi kwotę zatrzymaną przez Władzę Wdrażającą, która do dnia zakończenia postępowania kontrolnego nie została zwolniona z depozytu.

2. Prawidłowość ewidencjonowania otrzymanych środków oraz sporządzania sprawozdań do właściwych Instytucji.

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto:

- analitykę prowadzoną w 2004r. do konta klasyfikacji budżetowej 900-90095,
- konto klasyfikacji budżetowej 900-90095-6051-130027, w yodrębnione w 2005r. w celu ewidencjonowania środków otrzymanych z PHARE,

- analitykę prowadzoną w 2004 i w 2005r.do konta 080-00-037,
- skrócone Raporty z postępów realizacji przedsięwzięcia nr PL 0106.06.01 – Strefa działalności gospodarczo-społecznej, wraz z załącznikami, przesłane do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Rozwoju Regionalnego, obejmujące okresy miesięczne od kwietnia 2003r. do maja 2005r.,
- Raporty z postępów realizacji przedsięwzięcia nr PL 0106.06.01 – Strefa działalności gospodarczo-społecznej, wraz z załącznikami, przesłane do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Rozwoju Regionalnego, sporządzone za okresy kwartalne od II kwartału 2003r. do I kwartału 2005r.,
- Ewidencje inwestycji współfinansowanej z Budżetu Państwa sporządzone za I i II kwartał 2005r., przesłane do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego pismami z dnia 25.04.2005r. i z dnia 07.07.2005r.,
- sprawozdanie końcowe z realizacji przedsięwzięcia nr PL 0106.06.01 – Strefa działalności gospodarczo-społecznej objętego dofinansowaniem z programu Unii Europejskiej PHARE 2001 Spójność Społeczna i Gospodarcza, wraz z załącznikami, przesłane do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Rozwoju Regionalnego pismem nr GRE.II.7024-2/33/05 z dnia 18.04.2005r.,
- końcowe rozliczenie Projektu PL 0106.06.01 – Strefa działalności gospodarczo – społecznej, sporządzone w oparciu o przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 02.10.2001r. w sprawie szczegółowych zasad finansowania inwestycji z Budżetu Państwa, przesłane do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Rozwoju Regionalnego pismem nr GRE.II.7024-2/44/05 z dnia 19.07.2005r.,
- sprawozdania miesięczne z realizacji Projektu PL 0106.06.01 pod nazwą „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w strefę aktywności społecznej i gospodarczej" wraz z załącznikami, przesłane do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego Wydziału Programowania Rozwoju i Funduszy Europejskich za okres od października 2003r. do czerwca 2005r.,
- Raport końcowy z realizacji Projektu PL 0106.06.01 pod nazwą „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w sferę aktywności gospodarczej i społecznej" w ramach programu PHARE SSG 2001, przesłany do Zespołu ds. Ewaluacji i Monitoringu Władzy Wdrażającej Program Współpracy Przygranicznej PHARE w Warszawie pismem nr GRE.II.7024-2/47/05 z dnia 04.10.2005r.,
- Raporty Wpływu z realizacji Projektu PL 0106.06.01 pn. „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w sferę aktywności gospodarczej i społecznej" w ramach programu PHARE SSG 2001, przesłane do Zespołu ds. Ewaluacji i Monitoringu Władza Wdrażająca Program Współpracy Przygranicznej PHARE w Warszawie (pierwszy za okres od 30.10.2003r. do 30.09.2005r. ostatni za okres od 15.12.2008r. do 14.06.2009r.).

W wyniku kontroli stwierdzono:

Beneficjent prowadził w 2004 i w 2005r. stosowną analitykę do kont, na których ewidencjonowano wydatki związane z realizowanym Projektem. Zobowiązania na rzecz firmy BUDIMEX DROMEX S.A. w Warszawie w wysokości 3.910.010,50 EURO, zostały zaksięgowane z podziałem na źródła finansowania, w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych wydatków.
Koszty zaewidencjonowano na:

- kontach klasyfikacji budżetowej:
  - 900-90095-6052-130021 „Rewitalizacja terenów przemysłowych-budowa budynku wielofunkcyjnego na osiedlu Balbina – środki z dotacji" 2004r. – w kwocie 1.702.257,42 PLN (401.001,05 EURO),

- 900-90095-6052-130022 „Rewitalizacja terenów przemysłowych-budowa budynku wielofunkcyjnego na osiedlu Balbina – środki Gminy" 2004r. – w kwocie 2.734.981,24 PLN (576.501,60 EURO),
- 900-90095-6052-130027 „Rewitalizacja terenów przemysłowych-budowa budynku wielofunkcyjnego na osiedlu Balbina – środki z PHARE" 2004r. – w kwocie 2.315.227,54 PLN (527.846,62 EURO),
- 900-90095-6051-130027 „Rewitalizacja terenów przemysłowych-budowa budynku wielofunkcyjnego na osiedlu Balbina – środki z PHARE" 2005r. – w kwocie 9.608.235,05 PLN (2.404.661,23 EURO);

- kontach księgowych:
  - 080-00-037-001 „Rewitalizacja terenów poprzemysłowych w budynku wielofunkcyjnym – osiedle Balbina – dotacja" 2004r. – kwota 1.702.257,42 PLN,
  - 080-00-037-002 - Rewitalizacja terenów poprzemysłowych w budynku wielofunkcyjnym – osiedle Balbina – środki własne" 2004r. – kwota 1.854.415,32 PLN,
  - 080-00-037-002 - Rewitalizacja terenów poprzemysłowych w budynku wielofunkcyjnym – osiedle Balbina – środki własne" 2005r. – kwota 880.565,92 PLN,
  - 080-00-037-007 „Rewitalizacja terenów poprzemysłowych w budynku wielofunkcyjnym – osiedle Balbina – środki PHARE" 2004r. – kwota 5.019.221,40 PLN
  - 080-00-037-007 „Rewitalizacja terenów poprzemysłowych w budynku wielofunkcyjnym – osiedle Balbina – środki PHARE" 2005r. – kwota 6.904.241,19 PLN.

Ponadto w miesiącu styczniu 2005r., Beneficjent otrzymał kwotę 366.883,84 PLN (87.750,26 EURO), przyznaną w ramach środków rezerwy celowej Budżetu Państwa w łącznej wysokości 488.751,31 EURO, jako 12,5% wartości kontraktu.
W/w kwota została zaksięgowana na kontach 900-90095-6052-130021 oraz 080-00-037-001 „Rewitalizacja terenów przemysłowych-budowa budynku wielofunkcyjnego na osiedlu Balbina – środki z dotacji" w 2005r., a następnie przeksięgowana na sfinansowanie wydatków poniesionych w 2004r. ze środków własnych.

W zakresie wywiązania się Beneficjenta z obowiązków dotyczących sporządzania i przekazywania sprawozdań, dokonano analizy zapisów § 4 Porozumienia nr 1/RR-AG.II/PL0106.06.01/03 o przekazanie środków finansowych na realizację Projektu „Strefa działalności gospodarczo – społecznej" PL0106.06.01, realizowanego w ramach programu PHARE 2001 Spójność Społeczna i Gospodarcza zawartego w dniu 07.01.2004r. pomiędzy Wojewodą Śląskim a Prezydentem Miasta Tychy wraz z Aneksem nr 1 z dnia 18.05.2004r.

Ustalono, że zostały sporządzone:

A) do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Rozwoju Regionalnego (od 08.03.2004r. do Dyrektora Biura Zarządzania Funduszami Europejskimi Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego):

- miesięczne, skrócone Raporty z postępów realizacji przedsięwzięcia nr PL 0106.06.01 – Strefa działalności gospodarczo-społecznej, w zakresie przebiegu przedsięwzięcia, planowanych działaniach w następnych okresach oraz harmonogramy płatności na kolejne 6 miesięcy za okres kwiecień 2003r. – maj 2005r.;
- Raporty kwartalne od II kwartału 2003r. do I kwartału 2005r., zawierające informacje o poniesionych wydatkach, dokonanych płatnościach, współfinansowaniu z Programu

PHARE, harmonogramy płatności na kolejne okresy do końca trwania Projektu przyczyny opóźnień oraz stopień zaawansowania robót w okresie objętym Raportem. Złożony Raport za I kwartał 2005r., obejmował całkowity koszt inwestycji (4.106.270,65 EURO) oraz wszystkie dokonane płatności od początku realizacji inwestycji (4.052.414,67 EURO, w tym: środki PHARE 2.932.507,85 EURO, środki Zamawiającego 1.119.906,82 EURO). Stopień zaawansowania realizacji robót wykazany w tym Raporcie wynosi 100%;

- Sprawozdanie końcowe z realizacji przedsięwzięcia objętego dofinansowaniem z programu Unii Europejskiej PHARE 2001 Spójność Społeczna i Gospodarcza, na podstawie umowy dotacji nr 1/RR-AG.II/PL0106.06.01/03 (złożone na dzień 18.04.2005r.),
- Rozliczenie inwestycji finansowanej ze środków Budżetu Państwa (sporządzone w tys. zł), w którym wykazano, wielkości rzeczywiste, obliczone po zakończeniu inwestycji oraz źródła finansowania,
- Ewidencja inwestycji współfinansowanych z Budżetu Państwa na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 października 2001r. w sprawie szczegółowych zasad finansowania inwestycji z Budżetu Państwa, w której zostało przedstawione wykonanie wydatków z podziałem na źródła finansowania.

Kontrola złożonych sprawozdań do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego wykazała występowanie niespójności danych wynikających z ewidencji prowadzonej przez Beneficjenta dla celu ujmowania wydatków z podziałem na źródła finansowania, z danymi wykazanymi w sprawozdaniu sporządzonym na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 października 2001r. w sprawie szczegółowych zasad finansowania inwestycji z Budżetu Państwa, w zakresie otrzymanej kwoty z rezerwy celowej w miesiącu styczniu 2005r.
Otrzymane środki z Budżetu Państwa w kwocie 87.750,26 EURO (366.883,84 PLN), zostały zaksięgowane na kontach 900-90095-6052-130021 oraz 080-00-037-001 „Rewitalizacja terenów przemysłowych-budowa budynku wielofunkcyjnego na osiedlu Balbina – środki z dotacji" w 2005r., a następnie przeksięgowane na sfinansowanie wydatków poniesionych w 2004r. ze środków własnych.
W związku z powyższym, udział środków własnych Beneficjenta zmniejszył się do kwoty 488.751,34 EURO (576.501,60-87.750,26).
Zmniejszenie udziału środków własnych Miasta nie zostało uwzględnione w sprawozdaniu, niemniej jednak pod wykazanymi źródłami finansowania umieszczono adnotację, wskazującą na zmianę w wysokości wkładu własnego.

Stwierdzona niespójność danych nie miała wpływu na ostateczne rozliczenie inwestycji, wielkość wykazanych kosztów w księgach Beneficjenta, jak również na wysokość otrzymanych środków z Programu PHARE i rezerwy celowej z Budżetu Państwa.

B) do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego Wydziału Programowania Rozwoju i Funduszy Europejskich:

Sprawozdania miesięczne za okres od października 2003r. do czerwca 2005r. z realizacji Projektu PL 0106.06.01 pod nazwą „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w strefę aktywności społecznej i gospodarczej" („Strefa działalności gospodarczo-społecznej"), zawierające informacje w zakresie: działań zrealizowanych w miesiącu objętym sprawozdaniem oraz od początku realizacji Projektu, działań planowanych do zrealizowania w kolejnym miesiącu, zaawansowania technicznego realizacji kontraktu, trudności (jeśli występują) związanych z realizacją Projektu, wydatkowania w danym miesiącu środków na realizację Projektu.

W sprawozdaniach tych ujmowano wszystkie wydatki związane z realizacją Inwestycji, zarówno objęte finansowaniem z Programu PHARE i rezerwy celowej w ramach Projektu, jak również ponoszone, w związku z nałożeniem takiego obowiązku na Beneficjenta (Menager Projektu).

C) do Zespołu ds. Ewaluacji i Monitoringu Władzy Wdrażającej Program Współpracy Przygranicznej PHARE w Warszawie:

- Raport końcowy z realizacji projektu PL 0106.06.01 pn. „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w sferę aktywności gospodarczej i społecznej" w ramach programu PHARE SSG 2001, sporządzony na dzień 30.09.2005r., zawierający między innymi informacje w zakresie dofinansowania z Unii Europejskiej w kwocie 2.932.507,85 EURO, podwykonawców świadczących usługi z ramienia Głównego Wykonawcy, dat wiążących Wykonawcę, wynikających z podpisanego kontraktu, płatności w ramach Projektu na ogólną kwotę 4.061.246,37 EURO, zrealizowanych etapów inwestycji, wskaźników osiągniętych celów, rezultatów i produktów dla zrealizowanego Projektu;
- dziewięć Raportów Wpływów za okresy półroczne obejmujące swoim zakresem ocenę realizacji założonych celów Projektu. Ostatni zawiera informacje, że wskaźniki produktu oraz wskaźniki rezultatu osiągnięto w 100%, za wyjątkiem utworzenie miejsc pracy w zakładanej wielkości.
  Planuje się osiągnięcie w/w wskaźnika w zakładanej wielkości w kolejnych latach, w których będzie realizowana koniunktura gospodarcza związana z powstawaniem nowych firm w strefie, która była przedmiotem Projektu.

W zakresie danych, wykazanych w sporządzonych sprawozdaniach, przekazanych do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego i do Zespołu ds. Ewaluacji i Monitoringu Władzy Wdrażającej Program Współpracy Przygranicznej PHARE w Warszawie nie stwierdzono nieprawidłowości.

3. Wybór Wykonawcy w świetle obowiązujących przepisów ustawy o zamówieniach publicznych.

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto:

- instrukcję dla Oferentów, wzór umowy,
- pismo z dnia 30.04.2003r. Organu Współpracy Przygranicznej PHARE, skierowane do Beneficjenta z prośbą o pisemne potwierdzenie przygotowania do realizacji Programu,
- korespondencję Urzędu Miasta Tychy (działającego w imieniu Beneficjenta) a Władzą Wdrażającą, dotyczącą przygotowania oraz przeprowadzenia postępowania przetargowego (skład Komisji Przetargowej, dokumentacja przetargowa, ocena i wybór oferty, podpisanie umowy, procedura odwoławcza),
- pismo wewnętrzne z dnia 15.05.2003r. Urzędu Miasta Tychy skierowane do Radców Prawnych, w sprawie opinii na temat obowiązku publikacji ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych,
- Ogłoszenie z dnia 16 maja 2003r. o zamiarze przyznania kontraktu na roboty budowlane, zamieszczone w Rzeczpospolitej nr 113 (6493), zawierające informację o finansowaniu Projektu z funduszy PHARE,
- dokumentację związaną z wyborem Wykonawcy (pobranie materiałów przez oferentów, powołanie Komisji Przetargowej, pytania oferentów i odpowiedzi Zamawiającego do zapisów

zawartych w materiałach przetargowych, dokumenty dotyczące otwarcia i oceny ofert oraz wyboru Wykonawcy, korespondencję pomiędzy Wykonawcami a Zamawiającym po ocenie ofert),

- deklaracje osób biorących udział w postępowaniu o bezstronności, oraz zachowaniu tajemnicy,
- umowa nr PL0106.06.01 z dnia 30.10.2003r., zawarta przez Zamawiającego z Wykonawcą BUDIMEX DROMEX S.A.,
- odwołanie z dnia 17.11.2003r. konsorcjum firm PPU CONCRET i PPUH CARBUD S.A., od decyzji Zamawiającego, dotyczące przyznaniu kontraktu firmie BUDIMEX DROMEX S.A.,
- dokumentację związaną z rozstrzygnięciem odwołania oraz pismo Odwołującego się o rezygnacji z dalszej procedury odwoławczej,
- dokumentację dotyczącą wyboru Podwykonawcy, wraz z opiniami Inżyniera Kontraktu i Beneficjenta,
- pismo z dnia 15.03.2004r. BUDIMEX DROMEX S.A. skierowane do PPHU „DORAL" Sp. J. zlecające podwykonawcy montaż ślusarki aluminiowej, zgodnie ze złożoną ofertą i z informacją, że dla ważności dokumentów płatniczych niezbędne jest dostarczenie wraz z fakturą protokołu odbioru robót potwierdzonego przez Zamawiającego,
- protokoły konieczności nr 0010, 0010A, 0011, 0011A, 0016 na wykonanie robót zamiennych,
- umowę nr 2K55-4 z dnia 06.04.2004r. na wykonanie robót budowlano-montażowych, zawartą pomiędzy BUDIMEX DROMEX S.A. i PPHU „DORAL" Sp. J., na kwotę netto 262.534 zł,
- umowę nr 2K55-5 z dnia 06.04.2004r., na dostawę stolarki aluminiowej, zawartą pomiędzy BUDIMEX DROMEX S.A. i PPHU „DORAL" Sp. J. na kwotę netto 1.737.479 zł, wraz z Aneksem nr 1/IX/2004 z dnia 06.04.2004r., zmieniającym terminu zakończenia prac z dnia 25.08.2004r. na dzień 05.11.2004r., w związku ze spowolnieniem prac inwestora, Urzędu Miasta Tychy,
- protokoły konieczności nr 0012, 0013, 0014, 0015, 0021 na wykonanie robót dodatkowych,
- notatki ze spotkań przedstawicieli BUDIMEX DROMEX S.A., PPHU „DORAL" Sp. J., dotyczące omawiania problemów technicznych i wykonanych prac,
- protokoły odbioru robót zamiennych i dodatkowych wykonanych przez PPHU „DORAL" Sp. J. w okresie od 21.06.2004r. do 30.12.2004r.,
- protokół negocjacji z dnia 22.09.2004r. , przeprowadzonych pomiędzy BUDIMEX DROMEX S.A. i PPHU „DORAL" Sp. J., których przedmiotem była dostawa i montaż przez podwykonawcę świetlików SD1 i SD2, wraz ze zleceniem z dnia 22.09.2004r.,
- korespondencję związaną z wzywaniem Podwykonawcy do zwiększenia tempa prac, dostarczenia zaległych materiałów oraz dokumentacji wraz z protokołem konieczności nr 0042 na roboty dodatkowe dotyczące montażu świetlików, zgłoszonych dnia 15.12.2004r., w którym wskazano konieczność doprowadzenia zasilania klap świetlików,
- faktury wystawiane przez BUDIMEX DROMEX S.A. dla PPHU „DORAL" Sp. J. za wynajem kontenerów na wartość 2.659,60 zł,
- faktury wystawione przez BUDIMEX DROMEX S.A. dla PPHU „DORAL" Sp. J. dotyczące kosztów zabezpieczeń zastępczych na kwotę 1.392,46 zł,
- faktury wystawione przez BUDIMEX DROMEX S.A. dla PPHU „DORAL" Sp. J. za energię elektryczną na kwotę 3.904,00 zł,
- faktury wystawione przez BUDIMEX DROMEX S.A. dla PPHU „DORAL" Sp. J. za sprzątanie na kwotę 1.098,80 zł,
- dokumentację związaną z rozliczeniami pomiędzy Beneficjentem, Wykonawcą, Podwykonawcami, Inżynierem Kontraktu oraz ze wzajemnymi roszczeniami, co do zakresu wykonanych prac, terminów, braków i usterek i ich usunięcia (brak zapłaty na rzecz TARSILVEX przez PPHU „DORAL" S.J., wstrzymanie wszelkich płatności na rzecz PPHU „DORAL" S.J. wraz z wyznaczeniem nowego terminu ukończenia prac, brak dokumentacji powykonawczej i dokumentów jakościowych, niezgodność wykonanych prac z kontraktem, obciążenie Spółki PPHU „DORAL" karami umownymi, wezwania

do natychmiastowego zakończenia prac, wezwania do przekazania przez podwykonawcę protokołu odbioru końcowego obiektu i rozliczenia wykonanych robót podstawowych i dodatkowych, potrącenie wierzytelności wzajemnych, zabezpieczenie przez Inżyniera Kontraktu z kwot zatrzymanych, przyjęcie przez Wykonawcę usunięcia usterek na koszt Podwykonawcy, informacja Beneficjenta dla Wykonawcy o przekroczeniu zgłoszonych roszczeń przez Dostawców i Podwykonawców oraz wartość robót związanych z usterkami przekracza wartość kwot zatrzymanych należnych po podpisaniu świadectwa przejęcia robót, informacja o zamiarze sporządzenia pozwu sądowego przez PPHU „DORAL" S.J., zobowiązanie Wykonawcy do rozliczenia z podwykonawcami, informacje Wykonawcy o braku podstaw uregulowania żądanych należności przez Podwykonawców, odrzucenie przez Podwykonawcę „DORAL" S.J. rozliczenia przedstawionego przez Wykonawcę, brak zapłaty przez PPHU „DORAL" S.J. na rzecz TARSILVEX Spółka z o. o. wynikającej z nakazów sądowych, informacja Inżyniera Kontraktu skierowana do Wykonawcy BUDIMEX DROMEX S.A. o wystąpieniu Podwykonawcy na drogę sądową i możliwości w przypadku przegranej powstania w stosunku do niego rozszerzonego roszczenia, rozstrzygnięcie kwestii zasadności nie wypłacenia Wykonawcy części kwoty zatrzymanej z powodu nie usunięcia usterek i roszczeń Podwykonawców, zajęcie przez komornika wierzytelności PPHU „DORAL" S.J. na wniosek TARSILVEX Spółka z o. o., korekta rozliczeń sporządzona przez Wykonawcę z PPHU „DORAL" S.J., itp.),

- rozliczenie finansowe na dzień 28.02.2005r., umów podwykonawczych wynikających z umowy 2K55-4,5, wystawione przez PPHU „DORAL" Sp. J,. w którym wykazano zestawienie należności zatrzymanych przez BUDIMEX DROMEX S.A z kontraktu 2K55-WBU (poz. 5 wykonanie i odebranie robót dodatkowych), na wartość 572.065,47 PLN,
- noty obciążeniowe, wystawiane przez Wykonawcę na rzecz Podwykonawcy PPHU „DORAL" Sp. J.,
- pisma Urzędu Miasta Tychy, kierowane do Władzy Wdrażającej przekazujące informację dotyczące toczących się sporów w zakresie rozliczeń finansowych,
- opinię prawną z dnia 28.11.2005r. Urzędu Miasta Tychy, w której w pkt 2 wskazano, że zgodnie z art. 647 § 5 kc zawierający umowę z Podwykonawcą oraz Inwestor i Wykonawca ponoszą solidarną odpowiedzialność za zapłatę wynagrodzenia za roboty budowlane, wykonane przez Podwykonawcę,
- pismo z dnia 01.02.2006r. Urzędu Miasta Tychy, skierowane do Dyrektora Biura Zarządzania Funduszami Europejskimi, w sprawie zwolnienia kwot zatrzymanych dla Projektu wraz z odpowiednimi dokumentami,
- dokumentację związaną z procedurą sądową, w związku z pozwem o zapłatę z dnia 28.04.2006r., skierowanym do Sądu Okręgowego w Częstochowie przez PPHU „DORAL" Sp. J. (pozwany Urząd Miasta Tychy i BUDIMEX DROMEX S.A.), o zasądzenie kwoty 932.493,37 zł (odmowa zapłaty należności w kwocie 932.493,37 zł przez Beneficjenta, przekazanie sprawy do rozpoznania Sądowi Okręgowemu w Warszawie ze względu na właściwość miejscową, podtrzymanie przez pozwanego BUDIMEX DROMEX S.A. stanowiska o nie zawarciu umowy na roboty dodatkowe z wnoszącym pozew, wniesienie wniosku przez pozwanych – Wykonawcę i Beneficjenta o oddalenie powództw w całości, pismo Urzędu Miasta Tychy, wskazujące, że wynagrodzenie za roboty wynikające z umów zostały w całości przekazane Wykonawcy, przekazanie protokołu zajęcia ruchomości przez powoda PPHU „DORAL" Sp. J., Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 01.12.2008r. oddalający powództwo PPHU „DORAL" Sp. J. przeciwko Miastu Tychy i BUDIMEX DROMEX S.A., przekazanie kserokopii korespondencji z Komendą Miejską Policji w Częstochowie przez Urząd Miasta Tychy, wniesienie pozwu do Sądu Okręgowego w Warszawie przez PPHU „DORAL" Sp. J., wskazującego kwotę wynikającą m.in. z robót dodatkowych w wysokości 572.065,47 zł, przekazanie notatek ze spotkań w których uczestniczyli przedstawiciele BUDIMEX DROMEX S.A., PPHU „DORAL" Sp. J. i TEBODIN Sp. z o. o., przekazanie kserokopii raportów

ze spotkań Rady Budowy, protokołów odbiorów częściowych, dziennika budowy przez pozwanego – Urząd Miasta Tychy, przekazanie przez powoda PPHU „DORAL" Sp. J. informacji o kaucjach oraz protokołu rozliczenia umowy powykonawczej, zatwierdzonego przez pozwanego, wniosek pozwanego o oddalenie powództwa, informacja powoda o otrzymaniu kserokopii dzienników budowy, odbiorów częściowych bez załączników oraz o zatrzymanej kaucji i robotach dodatkowych, dopuszczenie przez Sąd dowodu z opinii Biegłego na okoliczność wykonania robót dodatkowych, wnioski powoda w sprawie złożenia wniosków dowodowych, przebieg sporządzania opinii przez Biegłego, zakończone Postanowieniem z dnia 08.02.2008r., zawierającym informacje, że umowa nr K55-5 nie przewidywała robót dodatkowych, pomimo to pozwany (Miasto Tychy), zlecił dodatkowe dostawy świetlików na wartość 32.314,48 zł, ścianek szklano-aluminiowych na wartość 47.025,00 zł, drzwi wyjściowych z klatki schodowej na wartość 3.800,00 netto a umowa nr K55-4 przewidywała dodatkowe wynagrodzenie w przypadku rozszerzenia robót - wykonania robót dodatkowych: montaż świetlików 5.100,00 zł netto, montaż ścianek szklano-aluminiowych 254.023,90 zł, drzwi wyjściowych z klatki schodowej 3.800,00 zł, wnioskowanie o przeprowadzenie wizji lokalnej, w celu ustalenia zakresu i wartości robót dodatkowych, informację Miasta Tychy o nie zawieraniu dodatkowych umów związanych z usunięciem zastępczym wad powstałych w trakcie realizacji podstawowej umowy, pisma Biegłego w sprawie dodatkowych czynności i dokumentów, wniosek o przesłuchanie Kierownika Robót, Apelacja powoda skierowana do Sądu Apelacyjnego w Warszawie),

- pismo z dnia 26.04.2010r. Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, skierowane do Urzędu Miasta Tychy, w sprawie przekazania protokołów konieczności do PPHU „DORAL" Sp. J., zawierających dane dotyczące uzyskanie należności za roboty dodatkowe (w związku z wniesieniem wniosku do Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Zarządzania Funduszami Europejskimi w Katowicach przez Podwykonawcę PPHU „DORAL" Sp. J.)
- pismo z dnia 12.05.2010r. Urzędu Miasta Tychy, skierowane do PPHU „DORAL" Sp. J. przekazujące protokoły konieczności na wykonanie robót zamiennych i dodatkowych nr 0010, 0010A, 0011, 0011A, 0012, 0013, 0038,
- pismo z dnia 05.06.2010r. PPHU „DORAL" Sp. J., skierowane do Urzędu Miasta Tychy o udzielenia odpowiedzi na zadane pytania dotyczące realizowanego Projektu. wraz z odpowiedzią z dnia 17.06.2010r.,
- pismo z dnia 11.06.2010r. Wydziału Realizacji Inwestycji Urzędu Miasta Tychy, skierowane do Wydziału Budżetu i Księgowości, wskazujące sposób rozliczenia prac, wynikających z protokołów konieczności, wraz z odpowiedzią.

W wyniku kontroli stwierdzono:

Postępowanie o udzielenie zamówienia było w całości objęte nadzorem Władzy Wdrażającej i Przedstawicielstwa Komisji Europejskiej w Polsce, reprezentowanej przez obserwatora czynności prowadzonych w postępowaniu.

Władza Wdrażająca akceptowała m.in. propozycję Urzędu Miasta Tychy dotyczącą składu Komisji Przetargowej, odpowiedzi na pytania zadawane przez Wykonawców dokumentacji, wyboru Wykonawcy, umowy z wybranym Wykonawcą. Zatwierdzeni przez Władzę Wdrażającą Członkowie Komisji Przetargowej, złożyli deklaracje o bezstronności oraz o zachowaniu w tajemnicy informacji uzyskanych w postępowaniu. Informacja o zamiarze przyznania kontraktu na roboty budowlane w ramach realizacji Projektu, została umieszczona w Ogłoszeniu opublikowanym w Rzeczpospolitej (nr 113) z dnia 16.05.2003r.
Materiały przetargowe został y przekazano odpłatnie 8 Wykonawcom, co zostało potwierdzone podpisami na sporządzonej w tym celu liście.

Z dnia otwarcia ofert oraz z czynności ich oceny Zamawiający sporządzał Raporty, które przekazywał Władzy Wdrażającej.

W czynnościach oceny złożonych ofert, jako obserwator, brał również udział Przedstawiciel Komisji Europejskiej w Polsce.

W wyniku zajęcia przez Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce ostatecznego stanowiska (po uprzednio toczącym się postępowaniu w kwestii prawidłowości oceny ofert oraz postępowaniu odwoławczym, zakończonym w dniu 25.05.2004r., rezygnacją z kontynuowania drogi odwoławczej), wyrażonego w piśmie z dnia 20.03.2004r., za najkorzystniejszą, uznano ofertę złożoną przez BUDIMEX DROMEX S.A. Warszawa.

Z wybranym Wykonawcą podpisano kontrakt w dniu 30.10.2003 r., w którym określono cenę kontraktową na 3.910.010,50 EURO, w tym udział Unii Europejskiej 2.406.006,30 EURO.
Zgodnie z warunkami zawartymi w kontrakcie, Wykonawca, przedstawił jako potencjalnych Podwykonawców:
- PPHU „DORAL" Sp. J. z siedzibą w Częstochowie,
- Instal Poznań Engineering Sp. z o. o. z siedziba w Poznaniu.

Wywiązując się z zapisów, zawartych w podpisanym kontrakcie, w celu dokonania akceptacji Podwykonawców, Wykonawca przekazał Zamawiającemu dokumenty potwierdzające ich wiarygodność, doświadczenie w prowadzeniu prac, będących przedmiotem zamówienia (listy referencyjne, zaświadczenie z banków, w których prowadzone były rachunki Podwykonawców, aktualny odpis z KRS, zaświadczenie REGON, decyzję o nadaniu NIP).

Po dokonaniu analizy przedłożonych dokumentów oraz uzyskania opinii Inżyniera Kontraktu, Zamawiający zaakceptował, wskazanych Podwykonawców.

W związku z akceptacją Podwykonawców, Wykonawca rozpoczął procedurę negocjacji cen robót i dostaw.

Po wykonaniu i rozliczeniu robót oraz dostaw, które wykonywane były przez Podwykonawców, tylko PPHU „DORAL" Sp. J. z Częstochowy, zgłosiła rozbieżności i skierowała sprawę do Sądu Okręgowego w Warszawie.
Przedmiotem roszczenia były należności za roboty dodatkowe i zamienne, wynikające z protokołów konieczności nr 0009, 0014, 0021, 0022, 0042.

Wyrokiem z dnia 01.12.2008r., pozew został oddalony, od którego w dniu 19 marca 2009r., powód PPHU „DORAL" Sp. J. złożyła Apelację do Sądu Apelacyjnego w Warszawie, Wydział VI Cywilny. W złożonej Apelacji powód zarzuca między innymi, że Sąd przyjął, iż powód nie wykazał wykonania na rzecz BUDIMEX DROMEX S.A. robót dodatkowych w wysokości 572.065,47 zł.

Dokumentacja finansowa, prowadzona przez Zamawiającego, wskazuje, że dokonano w całości rozliczeń z BUDIMEX DROMEX S.A., w zakresie wynikającym z zawartej umowy, w wysokości 3.910.010,50 EURO.
W związku z zatrzymaniem kwoty 71.879,22 EURO, do dnia zakończenia postępowania kontrolnego Wykonawca z tytułu realizacji zadania otrzymał środki w kwocie 3.838.131,28 EURO.

Zakres robót i dostaw uregulowany powyższą zapłatą obejmował również wynagrodzenia Podwykonawców, którzy wykonywali na rzecz BUDIMEX DROMEX S.A. zlecenia.
Zarówno roboty podstawowe, jak również wynikające z protokołów konieczności, zostały ujęte w Przejściowych Świadectwach Płatności i w Ostatecznym Świadectwie Płatności, a zobowiązania z nich wynikające uregulowano na rzecz Głównego Wykonawcy BUDIMEX DROMEX S.A.
Wykonane roboty, zostały ponadto udokumentowane protokołami odbioru, znajdującymi się w dokumentacji, dotyczącej realizowanego Projektu, posiadanej przez Zamawiającego.

Urząd Miasta Tychy, pismem z dnia 06.09.2005r., poinformował PPHU „DORAL" Sp. J., że Wykonawca został zobowiązany do dnia 15.09.2005r., do rozliczenia należności z wszystkimi Podwykonawcami.

Biorąc powyższe pod uwagę, należy stwierdzić, że Beneficjent wywiązał się z obowiązków, wynikających z zawartego kontraktu i zatwierdził całość należności na rzecz Głównego Wykonawcy. T ym samym roszczenia składane przez Podwykonawcę PPHU „DORAL" Sp. J. Częstochowa wobec BUDIMEX DROIMEX S.A., winny być przedmiotem ich wzajemnych rozliczeń, bez udziału Beneficjenta.
Na podstawie ostatecznego rozliczenia, przedstawionego Beneficjentowi przez BUDIMEX DROMEX S.A. Warszawa, wynika, że Podwykonawca PPUH „DORAL" Sp. J. Częstochowa winien zwrócić, nienależnie pobraną zapłatę w kwocie netto 587.476,49 zł.

4. Rozliczenie rzeczowe Projektu.

Kontrolą objęto:

- Protokoły odbiorów końcowych Inżyniera Kontraktu (Tebodin Poland Sp. z o.o.), wystawione w okresie od 01.06.2004r. do 13.06.2005r., na roboty, których Wykonawcą była firma BUDIMEX DROMEX S.A. Warszawa a Podwykonawcami firmy: Montin-Korizola Sp. z o.o. i San-El Sp. z o.o.,
- Wniosek z dnia 05.01.2005r. BUDIMEX DROMEX S.A., o przejęcie całości lub części robót,
- Zawiadomienie z dnia 06.01.2005r. o konieczności sprawdzenia robót przed przejęciem, Listę robót pozostałych do wykonania i Świadectwo przejęcia całości robót z dnia 02.02.2005r. sporządzone przez Tebodin Poland Sp. z o.o.,
- Decyzję Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tychach nr NS/ZNS.526-155/198/05 z dnia 06.05.2005r.,
- Stanowisko nr 04167/51300-745/2005 z dnia 11.05.2005r. Państwowej Inspekcji Pracy, Okręgowy Inspektorat Pracy w Katowicach,
- Stanowisko nr MZ-5580/65/2005 z dnia 18.05.2005r. Państwowej Straży Pożarnej w Tychach,
- Wykaz robót dodatkowych do wykonania nr 1D zgodnie z zaleceniami instytucji państwowych i komisji (PIP i KMPSP),
- Decyzję o pozwoleniu na użytkowanie z dnia 06.06.2005r., wydaną przez Państwowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego,
- Listy usterek wystawione w okresie od 13.06.2005r. do 16.06.2005r., dotyczące instalacji elektrycznej, instalacji sanitarnej i przyłącza budynku, ślusarki aluminiowej zewnętrznej (fasady) i wewnętrznej, robót kamieniarskich zewnętrznych i wewnętrznych, robót wykończeniowych wewnętrznych, otoczenia budynku,
- Protokoły odbioru końcowego z udziałem Użytkownika w okresie od 14.06.2005r. do 16.06.2005r.,
- Protokół odbioru końcowego z dnia 17.06.2005r. i Poświadczenia zwolnienia kwot zatrzymanych z dnia 20.12.2005r., wystawione przez Inżyniera Kontraktu dla Budimex Dromex S.A.,
- Notatki służbowe i protokoły z czynności usunięcia usterek sporządzone w latach 2008 – 2009,
- Zawiadomienie z dnia 19.09.2011r., skierowane przez MZBM w Tychach, do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Tychach, z informacją o wykonaniu wielofunkcyjnej Sali Konferencyjnej wraz z zapleczem i wyposażeniem,

- Pismo z dnia 21.09.2011r., MZBM w Tychach, z wyjaśnieniami w sprawie braku ostatecznego pozwolenia na użytkowanie, w związku z przesunięciem terminu wykonania Sali Konferencyjnej,
- Dowody OT z dnia 29.12.2005r.:
  - nr 58/2005 na kwotę 24.999,02 zł (urządzenia teletechniczne) – Wykonawca INSTALMEDIA, wraz z protokołem odbioru końcowego i przekazania do użytku z dnia 24.08.2005r.,
  - nr 59/2005 na kwotę 29.189,98 zł (pierwsze wyposażenie obiektu) – Wykonawca WIK Media, wraz z protokołem odbioru końcowego i przekazania do użytku z dnia 27.12.2005r.,
  - wystawione na roboty wykonane przez BUDIMEX – DROMEX S.A., na podstawie protokołów odbioru końcowego i przekazania do użytkowania z dnia 17.06.2005r., w tym:
  a) nr 60/2005 na kwotę 18.219.972,71 zł – Budynek (wartość nabycia lub wytworzenia – 16.095.644,51 zł, koszty Projektu – 593.204,46 zł, koszty inne – 1.531.123,74 zł),
  b) nr 61/2005 na kwotę 58.553,35 zł (węzeł cieplny),
  c) nr 62/2005 na kwotę 13.593,64 zł (przyłącze kanalizacji sanitarnej),
  d) nr 63/2005 na kwotę 19.601,03 zł (przyłącze kanalizacji deszczowej),
  e) nr 64/2005 na kwotę 4.192,31 zł (przyłącze wody),
  f) nr 65/2005 na kwotę 189.652,25 zł (stacja transformatorowa),
  g) nr 66/2005 na kwotę 81.927,35 zł (dźwig osobowy z napędem hydraulicznym),
  h) nr 67/2005 na kwotę 39.322,94 zł (dźwig osobowy z napędem elektrycznym),
  i) nr 68/2005 na kwotę 284.863,28 zł (drogi, parkingi, dojścia).

W toku kontroli ustalono:

W dniu 05.01.2005r. został sporządzony wniosek o wyznaczenie terminu przejęcia robót i wystawienie Świadectwa Przejęcia, w którym Wykonawca (BUDIMEX – DROMEX S.A) zawiadamia, że roboty zostały zakończone a wyniki z przeprowadzonych prób końcowych wymaganych kontraktem wypadły zadawalająco.
Inżynier Kontraktu (Tebodin Poland Sp. z o.o.), w związku ze złożonym przez Wykonawcę wnioskiem o przejęcie robót, sporządził w dniu 06.01.2005r. zawiadomienie o konieczności weryfikacji robót, w terminie od dnia 06.01.2005 r. do dnia 24.01.2004r. (m.in. przeprowadzenie pomiaru izolacyjności fasady, odbioru UDT wind, pomiarów elektrycznych, wentylacji, klimatyzacji funkcji oddymiania i inne) oraz listę robót pozostałych do wykonania, w celu wystawienia Ostatecznego Świadectwa Płatności, z zastrzeżeniem, że warunkiem realizacji płatności jest dotrzymanie wyznaczonych terminów.
Roboty budowlane, związane z realizacją Projektu, zostały zakończone w dniu 24.01.2005r., co zostało potwierdzone wydaniem Świadectwa Przejęcia całości robót z dnia 02.02.2005r., przez Inżyniera Kontraktu, firmę Tebodin Poland Sp. z o.o.
Po przeprowadzeniu oględzin, Wielofunkcyjny Budynek Usługowy na Osiedlu Balbina w Tychach, otrzymał pozwolenia na oddanie do użytkowania wydane przez Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tychach, Państwową Inspekcję Pracy, Okręgowy Inspektorat Pracy w Katowicach, Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Tychach (za wyjątkiem Sali Konferencyjnej).
Wykonane roboty, zostały potwierdzone protokołami z odbiorów poszczególnych przyłączy, robót instalacyjnych sanitarnych, elektrycznych, konstrukcyjnych, przeciwpożarowych, otoczenia budynku i wykończeń wewnętrznych, sporządzonych przez Inżyniera Kontraktu w okresie od 01.06.2004r. do 13.06.2005r. oraz protokołami z odbioru wind, instalacji sanitarnych, robót wykończeniowych z udziałem Użytkownika.
W dniu 06.06.2005r., Państwowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego, wydał decyzję nr PINB-7146/72/191/648/05, w której udzielił warunkowo pozwolenia na użytkowanie Wielofunkcyjnego Budynku Usługowego, zlokalizowanego w Tychach, do czasu wykonania wielofunkcyjnej Sali Konferencyjnej z zapleczem, w terminie do 31.12.2006r. oraz dopełnienia zaleceń PIP i KMPSP w terminie do 18.07.2005r.

W dniach od 13.06.2005r. do 16.06.2005r., zostały sporządzone Listy usterek (ślusarki aluminiowej zewnętrznej i wewnętrznej, robót kamieniarskich zewnętrznych i wewnętrznych, robót wykończeniowych wewnętrznych, otoczenia budynku, instalacji elektrycznej oraz sanitarnej i przyłącza budynku) oraz Lista robót dodatkowych, które należało wykonać w ramach kontraktu. Wyznaczono daty usunięcia usterek i wykonania robót (zalecenia PIP i KMPSP).

Protokół Końcowy z realizacji inwestycji został sporządzony w dniu 17.06.2005r., przy udziale Zamawiającego (Urząd Miasta Tychy), Użytkownika (MZBM Tychy), Wykonawcy (BUDIMEX – DROMEX S.A Oddział Południowy w Krakowie), Projektanta (Archbep Sp. z o.o.) i Inżyniera Kontraktu (Tebodin Poland Sp. z o.o.). W protokole zawarto informację, że powierzchnia użytkowa budynku wynosi 8.348,6 m2, wykryte usterki i niedoróbki zostaną usunięte do dnia 31.07.2005r. a rękojmia Wykonawcy obowiązuje do 01.02.2008r. Do protokołu załączono listę robót dodatkowych wynikających z zaleceń instytucji państwowych i komisji (Państwowa Inspekcja Pracy, Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej), których termin wykonania wyznaczono na dzień 30.11.2005r.
Po usunięciu usterek i wykonaniu prac dodatkowych, budowa Sali Konferencyjnej, zakończyła się w dniu 26.05.2010r.
W roku 2011, opracowano szczegółowe zasady ochrony przeciwpożarowej i zabezpieczenia przeciwpożarowego budynków, co pozwoliło na zgłoszenie do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Tychach, że wykonane roboty oraz zamontowane wyposażenie w pełni pozwala na użytkowanie Sali Konferencyjnej.

Inwestycja pod nazwą „Rewitalizacja terenów przemysłowych – budowa budynku wielofunkcyjnego na Osiedlu Balbina" została przyjęta na majątek Urzędu Miasta Tychy, w dniu 29.12.2005r., dowodami OT na łączną kwotę 18.965.867,89 zł (w tym na prace wynikające z protokołu odbioru końcowego z dnia 17.06.2005r., wystawionego przez BUDIMEX – DROMEX S.A. na wartość 18.911.678,86 zł, roboty wykonane przez firmę INSTALMEDIA - urządzenia teletechniczne oraz firmę WIK - pierwsze wyposażenie obiektu wartość 54.189,03 zł).
Kwota 18.965.867,89 zł jest zgodna z zapisami konta 08000037 na koniec 2005r.

5. Pozostałe ustalenia.

Na podstawie dokumentacji dotyczącej realizowanego Projektu (Fiszka Projektowa, dokumentacja pracy badawczo – usługowej opracowana w sierpniu 2000r., Aneks dotyczący widoczności/upublicznienia do Memorandum Finansowego z dnia 20.12.2001 r.), stwierdzono:

1. Ocena oddziaływania na środowisko została przeprowadzona w dniu 31.08.2000r. przez Główny Instytut Górnictwa w Katowicach, zgodnie z zapisami Dyrektywy nr 85/337/EC i 97/11/EC. Projekt wywiera niewielki wpływ na środowisko naturalne. Poziom hałasu w sąsiedztwie budynku jest zgodny z polskimi i unijnymi wymogami zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy. Eksploatacja budynku będzie prowadzić do powstania niewielkich ilości odpadów komunalnych, ścieki będą ściekami bytowymi (sanitarnymi), nie stwarzającymi zagrożenia dla komunalnej sieci kanalizacyjnej.
   Lokalizacja budynku jest zgodna z planem zagospodarowania przestrzennego dla całej strefy oraz terenów przyległych.

2. Beneficjent, wywiązując się z obowiązków w zakresie informacji i promocji Projektu, umieścił w miejscu realizacji Projektu tablicę pamiątkową, która zawiera logo Unii Europejskiej, informacje o udziale finansowym Unii Europejskiej oraz odniesienie do Programu PHARE.

Ponadto na stronie internetowej Beneficjenta w zakładce „Projekty unijne", znajdują się informacje na temat przedmiotowej inwestycji, w tym nazwa Programu, okres realizacji, wysokość uzyskanego dofinansowania z Unii Europejskiej.

II. Wnioski i wskazania dotyczące usunięcia nieprawidłowości.

Wniosków i wskazań brak.

III. Pouczenie:

Niniejszy „wynik kontroli" wydany został po zakończeniu postępowania kontrolnego, w związku z niestwierdzeniem nieprawidłowości, i jest dokumentem, od którego nie przysługują środki odwoławcze przewidziane w art. 26 ustawy o kontroli skarbowej.

Wynik ten, stosownie do art. 27 ust. 2 ustawy o kontroli skarbowej, zostanie przekazany Wojewodzie Śląskiemu - celem wykorzystania.

Niniejszy wynik został sporządzony w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden doręczono kontrolowanemu.

Inspektor Kontroli Skarbowej

[redacted]

czynności kontrolne wykonał
(art 11 ust 2 pkt 3 ustawy o kontroli skarbowej)

z up. Dyrektora Urzędu
Wicedyrektor
(art. 143 Ordynacji podatkowej)

[redacted]

organ kontroli skarbowej
(art. 8 ust 1 pkt 3 - ustawy o kontroli skarbowej)

Otrzymują:
1) adresat
2) Wojewoda Śląski
3) a/a.